

Formanden har ordet

Hvordan får vi alle med?

I april måned afholdt Sproglærerforeningen den årlige sprogkonference med titlen: *Hvordan får vi alle med?* Der var gode instruktører som Anne Holmen (Additiv pædagogik), Lena Smith Boysen (Idéer til sprogundervisningen), Anna Bruun (Styrk arbejdet med ordforråd), Frank Lacey (Elevautonomi), Gro Caspersen (Inddragelse af elevernes sproglige viden), Helle Kirstine Petersen (Cooperative learning), Helle Bundgaard Svendsen (Støtte til ordblinde elever i sprog) samt Marianne Ancker (Nyt fra UVM).

Det var en dejlig dag med næsten 100 glade og engagerede deltagere. Tak til jer, der deltog og en stor tak til vores gode instruktører. Vi ses forhåbentlig igen til næste år!

Generalforsamling 2019

På generalforsamlingen var der udskiftning på forskellige poster:

Anne-Lise Petersen har valgt at stoppe som medlemskasserer efter et langt arbejdsliv, der har været dedikeret i sprogundervisningen og arbejdet i Sproglærerforeningen. Anne-Lise er en ildsjæl, som har haft stor betydning for så vel tyskfaget som sprogundervisningen generelt. Hun var en af foregangskvinderne med tidlig sprogstart i tysk. Hun var med til at lave forsøg med tysk fra 6. kl. tilbage i halvfemserne. Der deltog 3 skoler – alle beliggende på Lolland. Hun har været fremmedsprogskonsulent på CFU og holdt utallige kurser om prøverne i fremmedsprog over hele landet, ligesom hun udgav tre videoer om prøverne i fremmedsprog i 2007.

Anne-Lise har lagt en stor indsats i Sproglærerforeningen. Efter forsøget med tysk blev hun headhunter til Tysk Fagudvalg, hvor hun efter et år blev formand. Derefter blev hun næstformand i Hovedstyrelsen. Efter en pause blev hun i 2012 igen medlem af Hovedstyrelsen – nu som medlemskasserer. Et job som hun har passet fortrinligt.

Tak for godt samarbejde i hovedstyrelsen. Anne-Lise ønskes alt godt i sit liv fremover!

Lene Stisen har valgt at stoppe i

Tysk Fagudvalg. Lene blev valgt ind i Tysk Fagudvalg i 2016, hvor hun straks blev valgt som formand.

I løbet af de tre år har hun forstået at sætte dit præg på arbejdet i Tysk Fagudvalg. Sammen med resten af Tysk Fagudvalg har hun arrangeret studieture til flere nordtyske byer. Hun har stået i spidsen for et velfungerende og godt arbejdende fagudvalg. Når vi fx er blevet inviteret til møder i Undervisningsministeriet, har der altid været udarbejdet gode og fyldestgørende noter til den, der skulle repræsentere fagudvalget.

Lene har ligeledes været en flittig skribent til Sproglæreren. Hun har lavet utallige praksissider og skrevet artikler om tyskundervisningen, fx om hvordan hendes skole havde besøg af en østrigsk gæstelærer.

Tyskfaget går glip af en engageret og dygtig tysklærer nu, hvor hun har valgt at sige op på sin skole for at kaste dig over nye udfordringer med egen virksomhed som læsevejleder.

Tak for godt samarbejde i Hovedstyrelsen. Sproglærerforeningen ønsker Lene held og lykke med det nye projekt.

Leon Aktor har valgt at stoppe som formand for Fransk Fagudvalg og overgå til at være suppleant for fagudvalget. Leon fortsætter dog i Hovedstyrelsen som næstformand, derfor er der ingen afskedsord til ham.

Der er naturligvis blevet valgt nye personer til ovenstående poster, ligesom der er sket udskiftninger i fagudvalgene. Alt dette kan I se på vores hjemmeside www.sproglærerforeningen.dk. Sproglærerforeningen siger de afgående fagudvalgsmedlemmer en stor tak for deres indsats for foreningen og velkommen til de nyvalgte.

Beretninger fra formand, fagudvalgsformænd, redaktør og regnskab kan ses på den lukkede del af vores hjemmeside. Hvis du/I ikke allerede har et login hertil, kan I få det ved at skrive til medlem@sproglærerforeningen.dk.

Nye arbejdsområder

Udskiftningen af medlemskassereren har betydet, at der er blevet ændret



Af **Rita Mogensen**
formand,
Sproglærerforeningen

lidt på nogle arbejdsområder. Den nye medlemskasserer, Jan Lemser, skal kun føre regnskabet og udsende opkrævninger på medlemskontingent. Den daglige kontakt med medlemmerne overgår til formanden. Så hvis Sproglæreren udebliver, eller I har ændringer til jeres medlemskab, skal I kontakte formanden. Vi har desuden fået nye mailadresser, som vi bruger i forbindelse med arbejdet med foreningen, nemlig formand@sproglærerforeningen.dk, medlemskasserer@sproglærerforeningen.dk og landskasserer@sproglærerforeningen.dk.

Samarbejdet med Undervisningsministeriet (UVM)

Sidste efterår henvendte Sproglærerforeningen sig til UVM om brug af film i undervisningen, hvor der var meldt ud, at de ikke måtte være med danske undertekster. Vi skrev bl.a., at det kunne være svært at skaffe udgaver uden undertekster, som samtidig er på listen over lovlige film, og at det i tysk og fransk kan være en for stor udfordring for eleverne at forstå autentiske film, hvorved de går glip af vigtig information om kultur og samfundsforhold. Dette er nu rettet i Prøvevejledningen. Vi har desuden flere gange fremført det uheldige i, at der ikke gennem mere end et år har været en fransk læringskonsulent. Stillingen er nu blevet opslået!

I efteråret var Sproglærerforeningen desuden inviteret til møde i UVM, hvor vi kunne komme med vores mening om at tildele andet fremmedsprog en ekstra lektion i 5. klasse. Det syntes vi selvfølgelig var en god idé, selv om vi godt kunne have ønsket os, at den ekstra tid blev givet i overbygningen. Her var fagtrængslen dog for stor til at det kunne lade sig gøre.

Undervisningsministeriet har meldt ud, at forsøget med flerårigt spansk er blevet forlænget til 2023, således at

der kan startes nye hold i 2019 og 2020. På nuværende tidspunkt er 34 skoler med i forsøget, og der er blevet mulighed for at vælge spansk som kompetencefag på læreruddannelsen. Professionshøjskolen Absalon i Roskilde tilbyder denne mulighed.

Sprogkonferencen 2020

Vi gentager succesen igen til næste år. Det bliver torsdag den 26. marts. Denne gang med titlen: *Så snak dog!* om mundtlighed i sprogundervisningen. Stedet bliver det samme, nemlig

Vejle Musikteater. Vi er ved at få programmet på plads, men reservér allerede nu datoen. Vi regner med at kunne præsentere det færdige program i blad nr. 3. Sprogkonferencen i 2020 bliver noget særligt, fordi det er året, hvor Sproglærerforeningen kan fejre sit 50 års jubilæum.

Kommende arrangementer

Seminar i Hamborg den 19.-23. september 2019. Se programmet i Sproglæreren nr. 1 eller på hjemmesiden. Kun få ledige pladser.

Crazy Christmas Cabaret: The Three Brexiteers, den 21. november 2019. Mere information senere i en direct mail.

Fransklærernes Dag 2020 den 23. januar hos CFU/UCL Odense. Programmet er under udarbejdelse, og kursustitlen er *Au marché des ateliers*.

Engelsk og Tysk Fagudvalg tilbyder kursus på din skole. Læs mere herom på hjemmesiden.

Rita Mogensen

Giv mig dit UNI-login, og læs Sproglæreren på Mit CFU

Sproglærerforeningen har indgået en aftale med CFU om, at både de fysiske og de elektroniske blade skal være tilgængelige på Mit CFU.

Det skal du gøre:

Send følgende til formand@sproglærerforeningen.dk:

Dit navn, hvis du er personligt medlem, og dit UNI-login, fx miex058 eller uv57m65s
Skolens navn, hvis I har et institutionsmedlemskab, og skolens UNI-login, fx acxx0003 eller 219416
I skal kun sende jeres UNI-login og ikke koden.



"Mauer Tour"



Checkpoint Charlie



Hohenschönhausen



Olympiastadion

ALFA TRAVEL

BERLIN

INKL. STUDIEPROGRAM

2019 markerer 30-året for Berlinmurens fald. Vi har i den forbindelse sammensat en temarejse, som indeholder rejse, ophold OG et relevant studieprogram. I får 4 fagrelevante besøg med i prisen fra kun 1.498,-.

Berlin inkl. studieprogram fra kr. 1.498,-*

- Busrejse tur/retur
- 4 overnatninger inkl. morgenmad
- 3-timers guidet cykeltur "Mauer Tour"
- Entré til Checkpoint Charlie
- Guidet rundvisning i Hohenschönhausen
- Guidet rundvisning på Olympiastadion

* Tilbuddet gælder i særlige rejseperioder og v. min. 25 deltagere

- Fast kontaktperson fra start til slut
- Kompetent vejledning til fagligt indhold
- Tryghed uden uventede overraskelser

ALFA TRAVEL

KONTAKT OS FOR EN UFORPLIGTENDE SNAK
RING PÅ 8020 8870 - INFO@ALFATRAVEL.DK

Mere **Sproglæreren** til dig og dine kolleger

Til Sproglærerforeningens forskellige faglige arrangementer gør jeg en dyd ud af at 'mingle' med så mange deltagere så muligt. Både fordi jeg synes, at det er superhyggeligt og meget inspirerende at tale med fagkolleger - og med det mål for øje at finde ud af, hvad vi som forening og jeg som redaktør kan gøre bedre.

Min seneste opdagelse er, at overraskende mange af Sproglærerforeningens medlemmer ikke læser bladet. De personlige medlemmer læser med stor fornøjelighed de printede blade, som de modtager i deres postkasse to gange årligt, men nogle er dårligt nok klar over, at de med et login til hjemmesiden kan læse de to digitale blade, der også udkommer to gange årligt, samt bladene i alle ældre udgaver af Sproglæreren. Desuden kan Sproglæreren læses på Mit CFU med UNILogin, hvilket bare kræver, at du følger vejledningen. De lærere, som arbejder på en skole, der er medlem, får ikke altid distribueret bladet imellem sig, og ofte er det kun én fra administrationen, der har login til hjemmesiden og dermed kan tilgå de digitale magasiner.

På Sproglærerforeningens Sprogkonference talte jeg med flere lærere, der nærmest havde dårlig samvittighed, som en anden 7. klasseelev, der havde glemt at lave lektier. Her brainstormede vi over, hvordan I som medlemmer kan få mest ud af bladet, uden at det skal føjes til opgaveoversigten som endnu en pligt, man alligevel glemmer. Her er tre idéer til, hvordan du og/eller din skole får mest ud af jeres blad.

- Udpeg en Sproglæreren-ansvarlig - måske vedkommende, der er sprogformand, engelskvejleder eller bare én, der har mod på at stå for at skrive rundt til sproglærerne, når der er uploadet et nyt blad.
- Sørg for, at alle de printede blade har en fast plads i lærerforberedelse eller på skolebiblioteket, så alle sproglærere er klar over, hvor deres bladarkiv findes. Desuden er det vigtigt, at alle sproglærerne kender adgangskoden til hjemmesiden, så de digitale blade og de ældre udgaver kan tilgås af alle.



Af **Caroline Arp**, ansvarshavende redaktør på Sproglæreren, lærer på Lindevangskolen på Frederiksberg

- På de fleste skoler findes der fagteams eller sprogteams, der af og til holder møder. Afsæt som et fast punkt på teammødet at kigge igenem bladet. Er man et stort sprogteam, kan hver faggruppe tjekke de respektive praksissider og eventuelt dele, hvis nogle aktiviteter kan overføres til de andre sprogfag.

På den måde kan I som medlemmer få mere ud af bladet og jeres medlemskab, og forhåbentlig kan det bidrage til relevante diskussioner og faglig sparring i teamet. Hvis du og/eller dine fagkolleger har lyst til at skrive et indlæg til bladet, hvad enten der er tale om en artikel eller en anderledes undervisningsaktivitet, som kan blive til en praksisside til inspiration for andre, må I meget gerne henvende jer til mig.

God læselyst i dette nummer, der fokuserer på flersprogethed - både til faglig og social gavn.

Caroline Arp



Få mere ud af dit **MEDLEMSKAB**



*Trænger du til inspiration, faglig sparring og networking?
Tag dine fagkolleger under armen, og tag med til et af
Sproglærerforeningens spændende arrangementer!*

Seminar i Hamborg 2019

Tysk fagudvalg arrangerer tysk kursus i Hamborg. D. 19.-22. september 2019 får du mulighed for at opleve Hamborg i selskab med andre tysklærere. Kom på tysk skolebesøg, få kulturelle oplevelser og bliv inspireret til din tyskundervisning. Læs mere på side 20.

Fransklærernes dag 2020

Au marché des ateliers
Fransklærernes Dag finder sted d. 23. januar 2020. Deltagerne på dagen kommer til at deltage i spændende workshops, og der bliver rig mulighed for at få støvet sit franske af i selskab med fransklærere fra hele landet. Læs mere på side 16.

Sproglærerforeningens sprogkonference 2020

Tema: *Så snak dog!*
D. 26. marts 2020 afholder Sproglærerforeningen den årlige sprogkonference. Tag del i relevante workshops, og kom hjem med favnen fuld af værktøjer til at få eleverne i tale. Læs mere på Sproglærerforeningens hjemmeside.